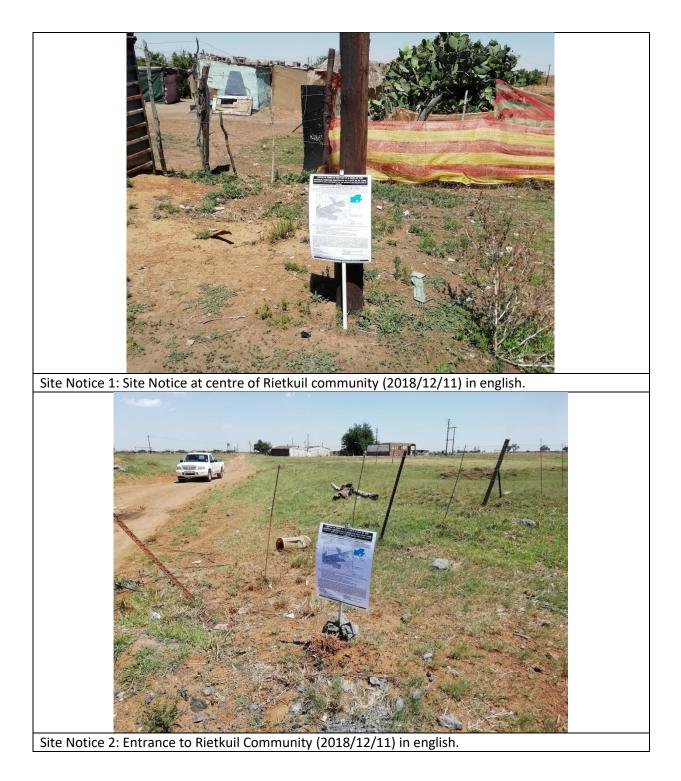
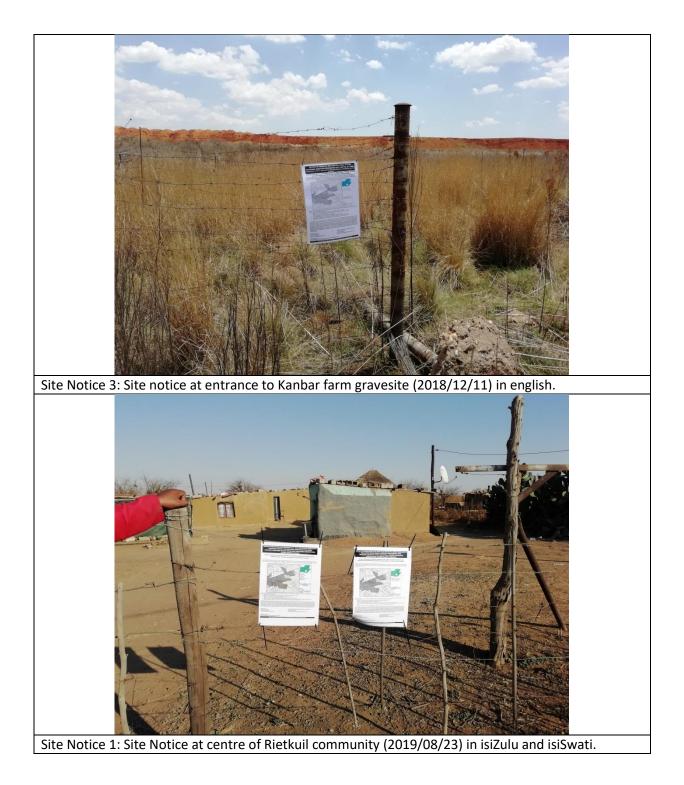
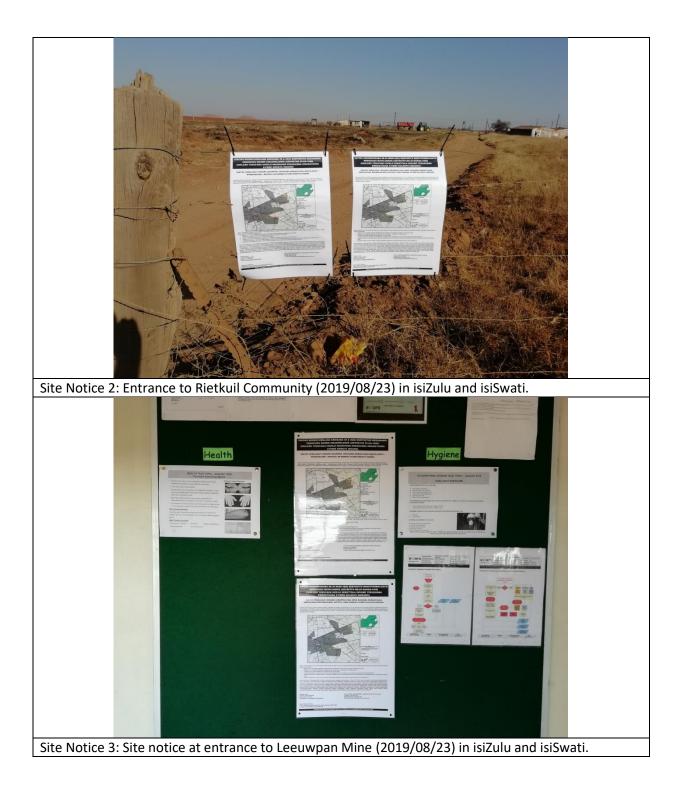
1. Proof of Site Notices in English, Zulu and Swati







2. Proof of Advert Placement in English, Zulu and Swati

#### 16 November 18 | Streeknuus/news Delmas

## **ENTERTAINMENT**

# Resep vir die week

Any event taking place? Let us know and send a photo of your event to delmas@streeknuus.co.za



## Algeneem

Rugbyklub - Kontak Jandré by 084 441 7599

Gholfklub - Kontak bestuur Arina Claassen 013 665 5077

#### Krieketklub

Ons soek nuwe bloed. As enige iemand belangstel om vir die klub te speel kontak Gerhard Schoeman 076 089 8371 of Shannon Louw 072 231 6656. Oefeningtye is Woensdae vanaf 16:00.

#### Dartsklub

Ons oefen elke Maandagaand 19:00 by Purple Plum, 16 Witbankweg, Sundra (Kingsman darts club) en elke Woensdag aand 19:00 by Cup Above, 80 Witbankweg, Sundra (Cup Above Darts club). Vir meer inligting kontak Freddie 079 010 3138

2 December Wetnose Animal Rescue Centre Carols by StableLight Carols by StableLight - an evening of picnic by the stables with amazing artists and

Pretoria Park Choir - come sing along with us. Candles and song sheets will be provided. All funds go towards feeding our rescued four paws during the holiday season.

18 November Cycle Challenge Ride For A Purpose -Jakaranda Kinderhuis Charity Tea

**15 November** NB ! Rugbyklub algemene jaar vergadering Delmas Rugbyklub se AJV sal 15 November om 19h00, te Delmas Rugbyklub

Jakaranda Kinderhuis

2018 Liggiefees

## Home-made Romany creams



**INGREDIENTS** 250g margarine 1 cup castor sugar  $1 \ 1/2 \ cups \ coconut$ 2 cups cake flour 2 tablespoons cocoa 1/4 cup boiling water pinch of salt

#### **INSTRUCTIONS**

Cream margarine and sugar together. Melt cocoa in the hot water and stir into the margarine and sugar mixture.

Add the dry ingredients to the margarine mixture, mix well.

Place spoon full on baking sheets, bake at 180° for 10 minutes the biscuits will harden once cool

Put the biscuits together with melted chocolate, caramel treat, caramel with grated peppermint crisp chocolate or icing sugar

Jakaranda Kinderhuis in Pretoria hosts their annual Liggiefees Venue: Jakaranda Kinderhuis Dates: 01/12/2018 to 31/12/2018 Times: 18:00 - 22:00 We decorate the 21 houses as well as the rest of the grounds with millions of Christmas lights. The decorated children's home is then opened to the public during the festive season. During the festival you can look forward to music shows, laser shows, the Big Wheel, a Carousel, train rides, arts and craft stalls, food stalls, etc.

# Vacancy NTT Toyota: Delmas

Qualified wheelalignment Technician

#### NOTICE IN TERMS OF SECTION 35 & 36(5) OF THE NATIONAL HERITAGE RESOURCES ACT (ACT 25 OF 1999) (INTENTION TO APPLY FOR PERMITS FOR THE REMOVAL AND **RELOCATION OF GRAVES)**

**EXXARO LEEUWPAN COAL MINE: REMOVAL AND RELOCATION OF** GRAVES ON THE FARMS MOABSVELDEN, RIETKUIL AND KENBAR

Exxaro Coal (Pty) Ltd (Exxaro) operates the Leeuwpan Coal Mine located approximately 10 km southeast of Delmas in the Victor Khanye Local Municipality, Mpumalanga Province. As part of their intention to develop the mining right area, Exxaro proposes the exhumation and relocation of approximately 100 graves located on Portion 1 of Farm Moabsvelden 248 IR, Portions 1 & 5 of Farm Rietkuil 249 IR and Portion 1 of Kenbar 257

Notice is hereby given that Exxaro and AVBOB intend applying for permits for the exhumation and relocation of these graves in terms of the following legislation:

- Section 35 and 36 (5) of the National Heritage Resources Act (Act 25 of 1999);
- Section 2 (1) of the Removal of Graves and Dead Bodies Ordinance (Ordinance 7 of 1925);

Any event taking place? Let us know and send a photo of your event to delmas@ streeknuus. co.za



- To start as soon as possible

### Please send CV to Johanvdm@nttgroup.co.za



• 195 Sarel Cilliers street



📞 013 665 2191



The Exhumations Ordinance (Ordinance 12 of 1980);

• The National Health Act (Act 61 of 2003), Regulation 363 of 22 May 2013;

• Mpumalanga Cemeteries, Crematoria and Exhumation of Bodies Act (Act 8 of 2005); and

• Victor Khanye Local Municipality: Cemeteries and Crematoria By-Laws PG 2307 of 2014.

or

The required permit applications will be submitted to the South African Heritage Resources Agency (SAHRA) or their legislated provincial agency, Provincial Health Department and Provincial Premier's Office, Victor Khanye Local Municipality as well as the local municipality in which the graves will be relocated to. Mr Anton Pelser (Archaeologist) and Nantie Croucamp (AVBOB) will be responsible for the permit application process. As part of the application process it is required that a concerted effort be made to contact and consult communities and individuals who by tradition have an interest in such graves, and that agreements with such communities and individuals be reached regarding the future of such graves. This notice is thus being placed in two local newspapers most widely read in the geographical area of the graves. We would like to request that any persons (family/ descendants or friends) with any knowledge of these graves and who wish to provide information in this regard should contact:

**Edwynn Louw** Tel: 011 467 0945 Fax: 011 467 0978 Email: elouw@slrconsulting.com AVBOB Contact Person: Nantie Croucamp Tel: 011 482 1027 Cell: 083 302 7166 johannesburgdclaims@funeral.avbob.co.za

**The Chief Director** Department of Co-Operative Governance and Traditional Affairs Tel: 011 355 5270 or 079 524 0733

#### PLEASE ENSURE THAT YOU RESPOND TO THIS NOTICE BY 14 December 2018

### **DAILY SUN**



NOTICE IN TERMS OF SECTION 35 & 36(5) OF THE NATIONAL HERITAGE RESOURCES ACT (ACT 25 OF 1999) (INTENTION TO APPLY FOR PERMITS FOR THE REMOVAL AND **RELOCATION OF GRAVES)** 

EXXARO LEEUWPAN COAL MINE: REMOVAL AND RELOCATION OF GRAVES ON THE FARMS MOABSVELDEN, RIETKUIL AND KENBAR

Exxaro Coal (Pty) Ltd (Exxaro) operates the Leeuwpan Coal Mine located approximately 10 km south-east of Delmas in the Victor Khanye Local Municipality, Mpumalanga Province. As part of their intention to develop the mining right area, Exxaro proposes the exhumation and relocation of approximately 100 graves located on Portion 1 of Farm Moabsvelden 248 IR, Portions 1 & 5 of Farm Rietkuil 249 IR and Portion 1 of Kenbar 257.

Notice is hereby given that Exxaro and AVBOB intend applying for permits for the exhumation and relocation of these graves in terms of the following legislation: • Section 35 and 36 (5) of the National Heritage Resources Act (Act 25 of 1999);

- · Section 2 (1) of the Removal of Graves and Dead Bodies Ordinance (Ordinance 7
- of 1925);
- The Exhumations Ordinance (Ordinance 12 of 1980);
- The National Health Act (Act 61 of 2003), Regulation 363 of 22 May 2013; • Mpumalanga Cemeteries, Crematoria and Exhumation of Bodies Act (Act 8 of 2005); and
- · Victor Khanye Local Municipality: Cemeteries and Crematoria By-Laws PG 2307 of 2014

The required permit applications will be submitted to the South African Heritage Resources Agency (SAHRA) or their legislated provincial agency, Provincial Health Department and Provincial Premier's Office, Victor Khanye Local Municipality as well as the local municipality in which the graves will be relocated to. Mr Anton Pelser (Archaeologist) and Nantie Croucamp (AVBOB) will be responsible for the permit application process. As part of the application process it is required that a concerted effort be made to contact and consult communities and individuals who by tradition have an interest in such graves, and that agreements with such communities and individuals be reached regarding the future of such graves. This notice is thus being placed in two local newspapers most widely read in the geographical area of the graves. We would like to request that any persons (family/ descendants or friends) with any knowledge of these graves and who wish to provide information in this regard should contact:ge of these graves and who wish to provide information in this regard should contact:

Edwynn Louw Tel: (011) 467 0945 Fax: (011) 467 0978 Email: elouw@slrconsulting.com

or AVBOB Contact Person: Nantie Croucamp Tel: (011) 482 1027 Cell: 083 302 7166 johannesburgdclaims@funeral.avbob.co.za

**The Chief Director** Department of Co-Operative Governance and Traditional Affairs Tel: (011) 355 5270 or 079 524 0733

PLEASE ENSURE THAT YOU RESPOND TO THIS NOTICE BY 14 December 2018



THE Mpumalanga Department of Health has released a preliminary report following the death of two babies at Shongwe Hospital last Tuesday.

The premature babies allegedly died after oxygen ran out in the neonatal ward.

Last week, MEC Sasekani Manzini visited the hospital and promised to have the preliminary report by Friday.

According to Manzini, various stakeholders contribute to the delivery of healthcare.

The stakeholders include the Mpumalanga Department of Public Works, Roads and Transport that provides artisan support to the facility, private companies who are contracted to provide other services, and other social partners.

"Preliminary reports indicate that these role players could have a part to play in the circumstances leading to the unfortunate death of the two babies.

"We will give them the opportunity to study the report and provide guidance on their areas of responsibility. We hope this process will provide a conclusive picture of what led to the death of the babies and will assist the



Health MEC Sasekani Manzini (right) checks the oxygen tank at Shongwe Hospital. She was accompanied by members of the hospital's management. Photo by Bulelwa Ginindza

department to ensure that there is no stone unturned in this process," she said.

Manzini called for calm on the matter and said all the relevant stakeholders be given an opportunity to deal with the matter with diligence. She assured the people of the province that all is well, especially in the neonatal ward.

"As government we are doing everything we can to ensure that we provide answers to this incident.

"I have assembled a team to visit the bereaved families and update them on the process we are following to find answers to what happened.

"We commit to keeping them abreast of every development on this matter going forward.

"We want to assure everyone that at the end of the process we will provide a full disclosure to the families,' she said.







R329 900			
2014 BMW 420I COUPE MSPORT			
79 000KM			





Over 30 years of certified used vehicles





40 Freeway Toyota a BK



A stolen Nissan bakkie that claimed the life of Clearance on Wednesday. Photo by Tlangelani Khosa

## **Deadly escape for** notorious thug!

#### **By TLANGELANI KHOSA**

NOTORIOUS thugs, Clearance Dlamini, was killed in a horrific accident while escaping away from the police in a stolen car.

The 29-year-old from Merry Pebbles Stream Village in Bushbuckridge, Mpumalanga, was wanted for various robberies and attempted murder

cases when he met his death. The incident

happened between Atherstone and Xanthia villages on Wednesday. Daily Sun re-

ported about his criminal activ-

ities last year. Clearance Dlamini was He was wanted for attempted long time. murder after

wanted by police for a

he allegedly shot a 53-year-old man and took his firearm at Merry Pebble Stream.

According to Mhala police spokesman Captain S'fiso Nyakane, police had been looking for Dlamini for a long time.

He said they received a call on Wednesday about a car crash. When cops arrived at the scene they found a dead man, who was identified as Clearance Dlamini.

"We discovered that the car was reported stolen after an Ethiopian man alleged that a group of men came to his house and took his car.

Dlamini was found with a 9mm gun and two ammunition, as well as balaclava and gloves

Nyakane said cops were investigating cases of culpable homicide and theft of motor vehicle.

The old woman checks her great-granddaughter's swollen leg after she was allegedly kicked by a cop at school. Photo by

Bongani Mthimunye

# 'Now my little girl limps and can't walk properly'

#### By BONGANI MTHIMUNYE

THE fed-up principal called the cops on the naughty pupils last Friday.

When cops arrived at Makerana Primary School, they allegedly forced the pupils to do exercises.

But 10-year-old Karabo Malibe fell on the ground.

She couldn't get up and a cop allegedly kicked her leg. Now she's in severe pain and her foot is swollen. Her great-grandmother, Martha

Malibe (73) from Vezubuhle near KwaMhlanga, told *Daily Sun* the young girl didn't tell her what had

happened at school. 'She had been screaming the

whole night since Friday. I asked

her what was wrong, but she wouldn't say. All she said was that her foot was painful. Her mum tried to comfort her.

"On Sunday afternoon her friends came by to play with her.

"That's when we got to know that she had been kicked by a cop at school.

"They told me the principal called the cops on them because they were naughty.'

"I know that when kids misbehave they need to be scolded, but not like this.

"Now my little girl is limping and can't walk properly. She doesn't go to school and will fall behind with her school work.

The family took the girl to a clinic on Monday and were given pills.

"I'm so disappointed with the school. They didn't come to check on how my great-grandchild was, she said.

When the SunTeam arrived at her home, the girl's mum was in a meeting with cops and the principal at the school.

Mpumalanga education spokesman Gerald Sambo said: "The parents can open a case against the cop who allegedly assaulted the learner at their nearest police station.

Brigadier Leonard Hlathi said parents of the child should see a cop shop commander.

#### SATISO NGEKWESIGABA SE-35 NESE-36(5) SEMTSETFO WEMITFOMBOLUSITO WEMAGUGU WAVELONKHE (UMTSETFO WE-25 WANGA-1999) (INHLOSO YEKUFAKA SICELO SEKUTFOLA IMVUME YEKUSUSWA KWEMATHUNA AYISWE KULENYE INDZAWO)

IMAYINI YEMALAHLE I-EXXARO LEEUWPAN COAL MINE: KUSUSWA KWEMATHUNA EMAPULASINI EMOABSVELDEN, RIETKUIL NASE KENBAR AYISWE **KULENYE INDZAWO** 

I-Exxaro Coal (Pty) Ltd (Exxaro) isebenta eMayini yeMalahle eLeeuwpan lelinganiselwa ku-10 km eningizimumphumalanga yeDelmas kuMasipala wendzawo iVictor Khanye, esifundzeni saseMpumalanga. Njengencenye yabo yekufutfukisa indzawo yelilungelo lekumba, i-Exxaro iphakamisa kugujwa kwemathuna la-100 lakuNcenye 1 yeLipulasi iMoabsvelden 248 IR, neTincenye 1 na-5 teLipulasi iRietkuil 249 IR kanye neNcenye 1 yeLipulasi iKenbar 257 ubuye futsi asuswe ayobekwa kulenye indzawo

Satiso sekutsi i-Exxaro ne-AVBOB bahlose kufaka sicelo sekutfola imvume yekugubha emathuna babuye futsi bawasuse lamathuna bawayise kulenye indzawo ngekuya kwemtsetfo: • Sigaba se-35 nese-36(5) seMtsetfo weMitfombolusito yeMagugu waVelonkhe (Umtsetfo

we-25 wanga-1999); wekuSuswa kweMathuna neTidvumbu (Umtsetfo we-7 wanga-1925) Sigaba se-2 (1) seMt



Nkululeko Khanyi, who's attempted suicide twice because of depression, says the illness affects many men, cops and business people.

# Suicide survivor fights depression

#### By BONGANI MTHIMUNYE

NKULULEKO Khanyi will host a campaign on Saturday in Lynnville, Emalahleni, aimed at fighting depression.

Nkululeko said he was planning to host the campaign in all nine provinces.

He said he'd attempted suicide twice because of depression.

He told Daily Sun the illness affected many men, yet they were scared to come out.

He said the death of hip hop artist HHP, Nechume and varsity

cers are most affected. We decided to come to Emalahleni because it's where most youth commit suicide," he said.

"People need a support structure when they lose their jobs. Everyone can come and will be given a chance to speak about their experiences.

"Men are expected to come out in their numbers to help fight depression.'

Nkululeko said the municipality had pledged to support his campaign

- Umtsetfo weKugujwa kweMathuna (Umtsetfo we-12 wanga-1980);
- Umtsetfo weTemphilo waVelonkhe (Umtsetfo we-61 wanga-2003), Umtsetfosimiso we-363 wamhla tinge-22 Inkhwekhweti 2013;
- Umtsetfo weMathuna aseMpumalanga. Kushiswa kwetidyumbu kanye neKuguiwa kwemathuna kukhishwe tidvumbu/ematsambo (Umtsetfo we-8 wanga-2005);
- Masipala weNdzawo iVictor Khanye: Imitsetfo yaMasipala yeMathuna neKushiswa kweDvumbu PG 2303 wanga-2014

Leticelo tetimvume titawungeniswa ku-Ejensi yeMitfombolusito yeMagugu yaseNingizimu Afrika (i-SAHRA) noma kuma-ejensi ato etifundza lasémtsetfweni, Litiko Letemphilo Lesifundza kanye naseHhovis laNdvunankhulu leSifundza. Masipala weNdzawo i-Victor Khanye kanye nakumasipala wendzawo lapho lamathuna atawususwa ayiswe khona. Mnu. Anton Pelser (Umphenyi wetintfo tasendvulo) kanye neNantie Croucamp (i-AVBOB) ngibo labatawubukana nenchubo yekukwafakwa kweticelo temvumé. Njengencenye yalenchubo yekufakwa kweticelo kudzingeka kutsi kube nemitamo yekuvumelana kubuye futsi kukhulunyiswane nemimango kanye nalabanye bantfu labatsite labanendzaba nalamathuna ngekwelisiko, nekutsi kuba khona kufinyelela kusivumelwane emkhatsini walemimango kanye nalabo bantfu labatsite kutsi batsintfwe mayelana nelikusasa lalamathuna. Lesatiso sitawufakwa kumaphephandzaba endzawo lamabili lafundvwa kakhulu kulendzawo lapho lamathuna atfolakala khona. Sicela kutsi bonkhe bantfu (umndeni/titukulwane noma bangani) labanelwati ngalamathuna futsi labafisa kuniketa lwatiso mayelana naloku batsintse:

Edwynn Louw	noma	Umuntfu wase-AVBOB Longatsintfwa: Nantie Croucamp
Lucingo: (011) 467 0945		Lucingo: (011) 482 1027
lfeksi: (011) 467 0978		Makhalekhikhini: 083 302 7166
Incwadzigezi: elouw@slrconsult	ing.com	johannesburgdclaims@funeral.avbob.co.za

Umcondzisi Lomkhulu Litiko Letekubusa Ngekubambisana Netendzabuko (2005: 2007) Lucingo: (011) 355 5270 or 079 524 0733

UCELWA KUTSI WENTE SICINISEKO SEKUTSI UPHENDVULA KULESIMEMO MHLA TI-05 Inyoni 2019

Photo by Bongani Mthimunye

professor Bongani Mayosi was proof that depression shouldn't be taken lightly.

"Business people and police offi-

#### He said people would get advice on how to get help, and artists and celebrities would be present at the campaign.



#### By JUDAS SEKWELA

POLICE need help to find these missing villagers

Gumani Maluvhu (28) from Ha-Sundani Village, outside Vuwani in Limpopo, disappeared from home on Saturday at about noon.

He never told anyone where he was going.

Gumani used crutches to walk because he has a cast on his leg. Limpopo police spokesman Sergeant Marobo Seabela said they needed villagers' help to find the young man.

"Attempts to find him at his friends

and relatives' places were not successful.

"At the time of his disappearance, he was wearing a red tracksuit," said Seabela.

Meanwhile. at Vyeboom C Village, in Vuw-

ani near Thohoyandou, on Sunday. She never told her family where she was going.

"Her husband claimed that he left her at home, but when he came back she was nowhere to be found," said Limpopo police spokeswoman Constable Mienkie Ramakgoakgoa.



Kwinda Left: Gumani Maluvhu and Kwinda Mmbudzeni (25) left her home Mmbudzeni have disappeared.

> "It was not known what she was wearing at the time of her disappearance are unknown."

> Anyone with information that could help to find Gumani and Kwinda should call 015 961 7005 or Crime-Stop on 08600 10111, or visit their nearest police station.

# Heidi se kleingoed kry besoek van die brandweer

Daar is voor die tyd deur drie vrywillige pappas wors gebraai. Worsbroodjies was op die spyskaart op hierdie belangrike dag, want die brandweer het kom kuier. Op 15 Augustus het loeiende sirenes van die bloedrooi-blink-gepoetstebrandweerwaens van Delmas die kleingoed in verwondering gehad. Frans Bolton, brandweerhoof het verduidelik hoe en wat om te doen indien daar 'n brand sou uitbreek en ook speel-speel vir die leerders die brandweer se noodnommers geleer. Noodtoerusting en 'n verskeidenheid uitrustings wat gebruik word in verskeie noodsituasies is ook gedemonstreer.

'n Vuurtjie is "gestig" en die blus daarvan het vir groot vermaak en handeklap gesorg. Daarna was dit poseer vir die kamera saam met 'oom Frans' en die brandweerspan van Delmas. 'n Dag om nie gou te vergeet vir die leerders van Heidi Kleuterskool.



Kleingoed van Heidi luister aandagtig na Oom Frans van die

Brandweer.



m23aug/welgelegen/c

#### Ignus Fleishman wil 'n brandweerman wees wanneer hy groot is.

Sien meer foto's op

ons Facebook blad.

### ISAZISO NGOKUVUMELANA NESIGABA 35 & 36(5) SOMTHETHO WEZINDAWO ZAMAGUGU ESIZWE ZIKAZWELONKE (UMTHETHO 25 KA-1999)

#### (INHLOSO YOKUFAKA ISICELO SEZIMVUME ZOKUSUSWA KWAMATHUNA AYISWE KWENYE INDAWO)

I-Exxaro Coal (Pty) Ltd (Exxaro) ineMayini Yamalahle i-Leeuwpan esebangeni elingaba ngu-10 km eningizimu-mpumalanga ye-Delmas kuMasipala Wendawo i-Victor Khanye, eSifundazweni saseMpumalanga. Njengengxenye yenhloso yabo yokwenza indawo yelungelo lokumba, i-Exxaro ihlongoza ukumbiwa kwamathuna abalelwa ku-100 asesiQeshini 1 sePulazi i-Moabsvelden 248 IR, iziQephu 1 & 5 zePulazi i-Rietkuil 249 IR nesiQephu 1 se-Kenbar 257.

Lapha kunikezwa isaziso sokuthi i-Exxaro ne-AVBOB bahlose ukufaka isicelo sezimvume zokumbiwa kwala mathuna bese eyiswa kwenye indawo ngokuvumelana nale mithetho elandelayo:

ISigaba 35 no-36 (5) soMthetho Wezindawo Zamagugu Esizwe Kazwelonke (uMthetho 25 ka-1999);
ISigaba 2 (1) soMyalo Wokususwa Kwamathuna Nezidumbu (uMyalo 7 ka-1925);

•UMyalo Wokumbiwa Kwamathuna (uMyalo 12 ka-1980);

-Oniyalo Wokumbiwa Kwamalinuna (uniyalo 12 ka-1900),

•UMthetho Wezempilo Kazwelonke (uMthetho 61 ka-2003), iSiqondiso 363 somhla ka-22 Meyi 2013;
•UMthetho Wezindawo Zamathuna EMpumalanga, iZindawo Zokushiswa Kwezidumbu Nokumbiwa Kwezidumbu (uMthetho 8 ka-2005); kanye

•neMithetho KaMasipala Wendawo i-Victor Khanye: IziNdawo Zokungcwaba Nezokushiswa PG 2307 ka-2014.

Ukufaka izicelo zemvume edingekayo kuzohanjiswa ku-South African Heritage Resources Agency (SAHRA) noma i-ejensi yabo yesifundazwe esemthethweni, uMnyango Wezempilo eSifundazweni neHhovisi likaNdunankulu weSifundazwe, uMasipala Wendawo i-Victor Khanye kanye nomasipala wendawo okuzoyiswa kuyo amathuna. UMnu Anton Pelser (Archaeologist) no-Nantie Croucamp (AVBOB) yibo abazobhekelela inqubo yokufaka isicelo. Njengengxenye yenqubo yokufaka isicelo, kudingeka kwenziwe umzamo ohlangene wokuxhumana nokuxoxisana nemiphakathi kanye nabantu, ngokwendabuko abanesasasa kulawo mathuna, futhi kufinyelelwe ezivumelwaneni naleyo miphakathi nalabo bantu mayelana nekusasa lalawo mathuna. Ngakho-ke lesi saziso sifakwa emaphephandabeni endawo amabili afundwa kakhulu kule ndawo yala mathuna. Sithanda ukucela ukuthi noma yimuphi umuntu (umndeni/abazukulu noma abangane) abananoma yiluphi ulwazi ngala mathuna futhi abafuna ukunikeza ulwazi mayelana nalokhu baxhumane no-:

#### **PUBLIC NOTICE:**

INTERESTED AND AFFECTED PARTIES: APPLICATIONS FOR ENVIRONMENTAL MANAGEMENT PROGRAMME REPORT (EMPR) AMENDEMNT, AN INTEGRATED ENVIRONMENTAL AUTHORISATION (IEA) AND INTEGRATED WATER USE LICENCES (IWUL'S) FOR THE REPOSITIONING, ESTABLISHMENT AND UNDERTAKING OF MINING INFRASTRUCTURES AND ACTIVITIES: NEMA REGISTRATION AND SCOPING PHASE - IYANGA MINING (PTY) LTD: WELGELEGEN COLLIERY

#### NOTICE NOT FOR JOB APPLICATIONS

lyanga Mining (Pty) Limited (Reg. No: 2006/021122/07) has been granted a Mining Right for their opencast mining activities with reference number MP 30/5/1/2/2/443 MR, in terms of section 22 of the Mineral and Petroleum Resources Development Act (Act 28 of 2002) (MPRDA) for Welgelegen Colliery. lyanga Mining (Pty) Limited is applying for an amendment of the approved (EMPR) (now considered as an Environmental Authorisation-EA) for the repositioning of some of the mine surface infrastructures and is simultaneously applying for an Integrated Environmental Authorisation (IEA) which includes an Environmental Authorisation in terms sections 24 (5) and 44 of the National Environmental Management Act, 1998 (Act 107 of 1998) (NEMA) and a Waste Management Licence (WML) for waste management activities in terms of section 45 of the National Environmental Management Waste Act, 2008 (Act 59 of 2008) (NEMWA). Both legislations are read together with Regulations 21, 22, 23 & 24 of the amended Environmental Impact Assessment Regulations, 2014 (Government Notice R 326) (EIA Regulations). Iyanga Mining (Pty) Limited is also applying for Integrated Water Use Licences (IWUL's) for the repositioning of some of the mine surface infrastructures and undertaking of proposed new activities (dirty water pipeline and in-pit coal discard disposal), in terms of section 40 of the National Water Act. 1998 (Act 36 of 1998) (NWA). The mine infrastructures that will be repositioned includes: office/workshop complex, weighbridge, access roads, coal washing plant, coal stockpiling, MRD facility, pollution control dam and associated storm water management facilities.

The repositioning of the mine infrastructures and the undertaking of the proposed new activities will occur on a portions of portions 3, 8 and 13 of the farm Weigelegen 221 IR situated in the Magisterial



6 SKOLE

Edwynn Louw non Ucingo: (011) 467 0945 Ifeksi: (011) 467 0978 I-imeyili: elouw@slrconsulting.com

noma Umuntu Okungaxhunyanwa Naye Kwa-AVBOB: Nantie Croucamp Ucingo: (011) 482 1027 selula: 083 302 7166 com johannesburgdclaims@funeral.avbob.co.za

UMqondisi OMkhulu UMnyango Wokubusa Ngokubambisana Nezendabuko Ucingo: (011) 355 5270 noma 079 524 0733

SICELA UQINISEKE UKUTHI UPHENDULA LESI SAZISO ENGAKEDLULE UMHLA KA-05 Septemba 2019 District of Delmas, Mpumalanga. The applications for the EMPR amendment and IEA will be submitted to the Department of Mineral Resources, Mpumalanga Regional Office (eMalahleni) and the applications for the IWUL's will be uploaded into the electronic EWULAAS application system of the Department of Human Settlements, Water and Sanitation. Geovicon Environmental (Pty) Ltd has been appointed as the independent environmental consultant to submit the applications for the EMPR amendment, IEA and the IWUL's and to compile relevant reports in support of the abovementioned applications, which include the Scoping Report, amended EIAR/EMPr and IWUL's Brief Application Reports. Geovicon Environmental (Pty) Ltd has also been appointed to conduct consultation with the Interested and Affected Parties (I&APs) in terms of the MPRDA, NEMA, NWA and NEMWA for the proposed project.

The Draft Scoping Report will be available at the Delmas Public Library from the 23 August 2019 until 22 September 2019 for public perusal.

As part of the Public Participation Process (PPP), as contemplated in Chapter 6 of the EIA Regulations, 2014 (Government Notice No. 326), any person who is interested in, or affected by the above-mentioned changes and new activities is hereby invited to register as an Interested and Affected Party and to comment on the Draft Scoping Report on, or before 22 September 2019. Please send comments in writing, to any of the below stated contact detail using the following reference number: MP 30/5/1/2/2/443 MR. With registration, the party's interest in the project must be declared.

Consultant:	Tel: 013 243 0542   Cell: 082 359 5604
GEOVICON Environmental (Pty) Ltd	Fax: 086 632 4936
P. O. Box 4050	E-mail: geovicon@iafrica.com
Middelburg 1050	Contact person: Riana Bate



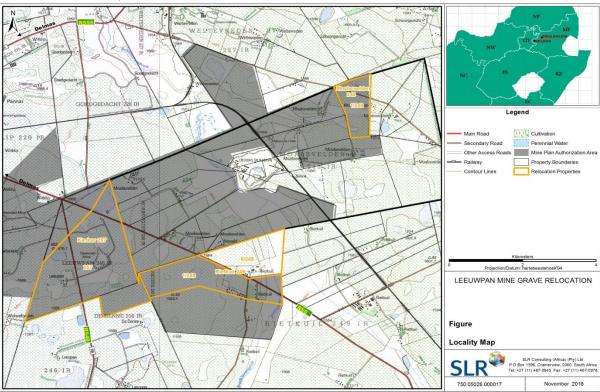


3. Site notices in English, Zulu and Swati.

### NOTICE IN TERMS OF SECTION 35 & 36(5) OF THE NATIONAL HERITAGE RESOURCES ACT (ACT 25 OF 1999) (INTENTION TO APPLY FOR PERMITS FOR THE REMOVAL AND RELOCATION OF GRAVES)

### EXXARO LEEUWPAN COAL MINE: REMOVAL AND RELOCATION OF GRAVES ON THE FARMS MOABSVELDEN, RIETKUIL AND KENBAR

Exxaro Coal (Pty) Ltd (Exxaro) operates the Leeuwpan Coal Mine located approximately 10 km south-east of Delmas in the Victor Khanye Local Municipality, Mpumalanga Province. As part of their intention to develop the mining right area, Exxaro proposes the exhumation and relocation of approximately 25 graves located on Portion 1 of Farm Moabsvelden 248 IR, Portions 1 & 5 of Farm Rietkuil 249 IR and Portion 1 of Kenbar 257.



Notice is hereby given that Exxaro and AVBOB intend applying for permits for the exhumation and relocation of these graves in terms of the following legislation:

- Section 35 and 36 (5) of the National Heritage Resources Act (Act 25 of 1999);
- Section 2 (1) of the Removal of Graves and Dead Bodies Ordinance (Ordinance 7 of 1925);
- The Exhumations Ordinance (Ordinance 12 of 1980);
- The National Health Act (Act 61 of 2003), Regulation 363 of 22 May 2013;
- Mpumalanga Cemeteries, Crematoria and Exhumation of Bodies Act (Act 8 of 2005); and
- Victor Khanye Local Municipality: Cemeteries and Crematoria By-Laws PG 2307 of 2014.

The required permit applications will be submitted to the South African Heritage Resources Agency (SAHRA) or their legislated provincial agency, Provincial Health Department and Provincial Premier's Office, Victor Khanye Local Municipality as well as the local municipality in which the graves will be relocated to. Mr Anton Pelser (Archaeologist) and Nantie Croucamp (AVBOB) will be responsible for the permit application process. As part of the application process it is required that a concerted effort be made to contact and consult communities and individuals who by tradition have an interest in such graves, and that agreements with such communities and individuals be reached regarding the future of such graves. This notice is thus being placed in two local newspapers most widely read in the geographical area of the graves. We would like to request that any persons (family/ descendants or friends) with any knowledge of these graves and who wish to provide information in this regard should contact:

Edwynn Louw Tel: (011) 467 0945 Fax: (011) 467 0978 Email: <u>elouw@slrconsulting.com</u> AVBOB Contact Person: Nantie Croucamp Tel: (011) 482 1027 Cell: 083 302 7166 johannesburgdclaims@funeral.avbob.co.za

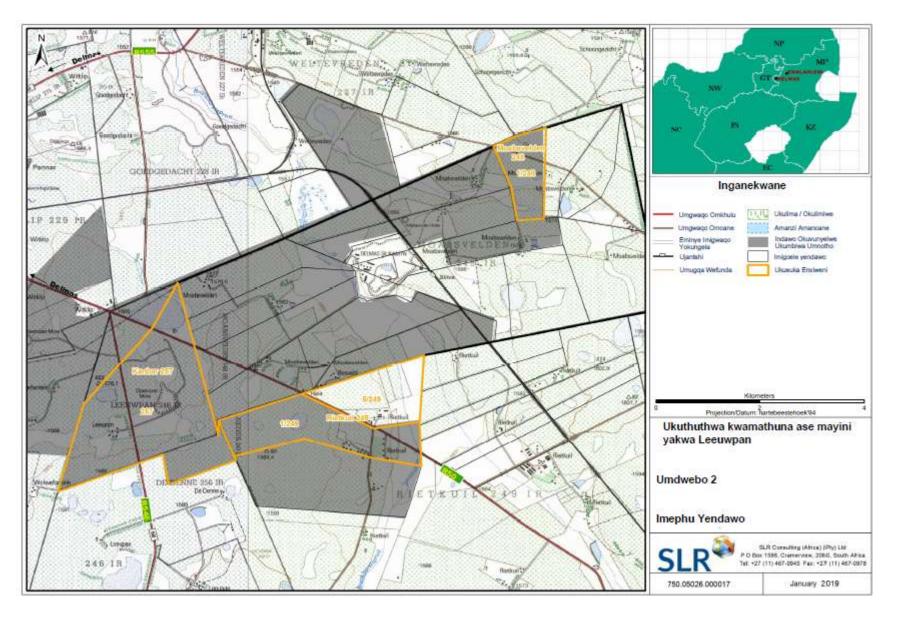
The Chief Director Department of Co-Operative Governance and Traditional Affairs Tel: (011) 355 5270 or 079 524 0733 PLEASE ENSURE THAT YOU RESPOND TO THIS NOTICE BY 14 December 2018

or

## SATISO NGEKWESIGABA SE-35 NESE-36(5) SEMTSETFO WEMITFOMBOLUSITO WEMAGUGU WAVELONKHE (UMTSETFO WE-25 WANGA-1999) (INHLOSO YEKUFAKA SICELO SEKUTFOLA IMVUME YEKUSUSWA KWEMATHUNA AYISWE KULENYE INDZAWO)

### IMAYINI YEMALAHLE I-EXXARO LEEUWPAN COAL MINE: KUSUSWA KWEMATHUNA EMAPULASINI EMOABSVELDEN, RIETKUIL NASE KENBAR AYISWE KULENYE INDZAWO

I-Exxaro Coal (Pty) Ltd (Exxaro) isebenta eMayini yeMalahle eLeeuwpan lelinganiselwa ku-10 km eningizimumphumalanga yeDelmas kuMasipala wendzawo iVictor Khanye, esifundzeni saseMpumalanga. Njengencenye yabo yekutfutfukisa indzawo yelilungelo lekumba, i-Exxaro iphakamisa kugujwa kwemathuna la-100 lakuNcenye 1 yeLipulasi iMoabsvelden 248 IR, neTincenye 1 na-5 teLipulasi iRietkuil 249 IR kanye neNcenye 1 yeLipulasi iKenbar 257 ubuye futsi asuswe ayobekwa kulenye indzawo.



Satiso sekutsi i-Exxaro ne-AVBOB bahlose kufaka sicelo sekutfola imvume yekugubha emathuna babuye futsi bawasuse lamathuna bawayise kulenye indzawo ngekuya kwemtsetfo:

- Sigaba se-35 nese-36(5) seMtsetfo weMitfombolusito yeMagugu waVelonkhe (Umtsetfo we-25 wanga-1999);
- Sigaba se-2 (1) seMtsetfo wekuSuswa kweMathuna neTidvumbu (Umtsetfo we-7 wanga-1925);
- Umtsetfo weKugujwa kweMathuna (Umtsetfo we-12 wanga-1980);
- Umtsetfo weTemphilo waVelonkhe (Umtsetfo we-61 wanga-2003), Umtsetfosimiso we-363 wamhla tinge-22 Inkhwekhweti 2013;
- Umtsetfo weMathuna aseMpumalanga, Kushiswa kwetidvumbu kanye neKugujwa kwemathuna kukhishwe tidvumbu/ematsambo (Umtsetfo we-8 wanga-2005);
- Masipala weNdzawo iVictor Khanye: Imitsetfo yaMasipala yeMathuna neKushiswa kweDvumbu PG 2307 wanga-2014.

Leticelo tetimvume titawungeniswa ku-Ejensi yeMitfombolusito yeMagugu yaseNingizimu Afrika (i-SAHRA) noma kuma-ejensi ato etifundza lasemtsetfweni, Litiko Letemphilo Lesifundza kanye naseHhovisi laNdvunankhulu leSifundza, Masipala weNdzawo i-Victor Khanye kanye nakumasipala wendzawo lapho

lamathuna atawususwa ayiswe khona. Mnu. Anton Pelser (Umphenyi wetintfo tasendvulo) kanye neNantie Croucamp (i-AVBOB) ngibo labatawubukana nenchubo yekukwafakwa kweticelo temvume. Njengencenye yalenchubo yekufakwa kweticelo kudzingeka kutsi kube nemitamo yekuvumelana kubuye futsi kukhulunyiswane nemimango kanye nalabanye bantfu labatsite labanendzaba nalamathuna ngekwelisiko, nekutsi kuba khona kufinyelela kusivumelwane emkhatsini walemimango kanye nalabo bantfu labatsite kutsi batsintfwe mayelana nelikusasa lalamathuna. Lesatiso sitawufakwa kumaphephandzaba endzawo lamabili lafundvwa kakhulu kulendzawo lapho lamathuna atfolakala khona. Sicela kutsi bonkhe bantfu (umndeni/titukulwane noma bangani) labanelwati ngalamathuna futsi labafisa kuniketa lwatiso mayelana naloku batsintse:

Edwynn Louw Lucingo: (011) 467 0945 Ifeksi: (011) 467 0978 Incwadzigezi: <u>elouw@slrconsulting.com</u> noma Umuntfu wase-AVBOB Longatsintfwa: Nantie Croucamp Lucingo: (011) 482 1027 Makhalekhikhini: 083 302 7166 johannesburgdclaims@funeral.avbob.co.za

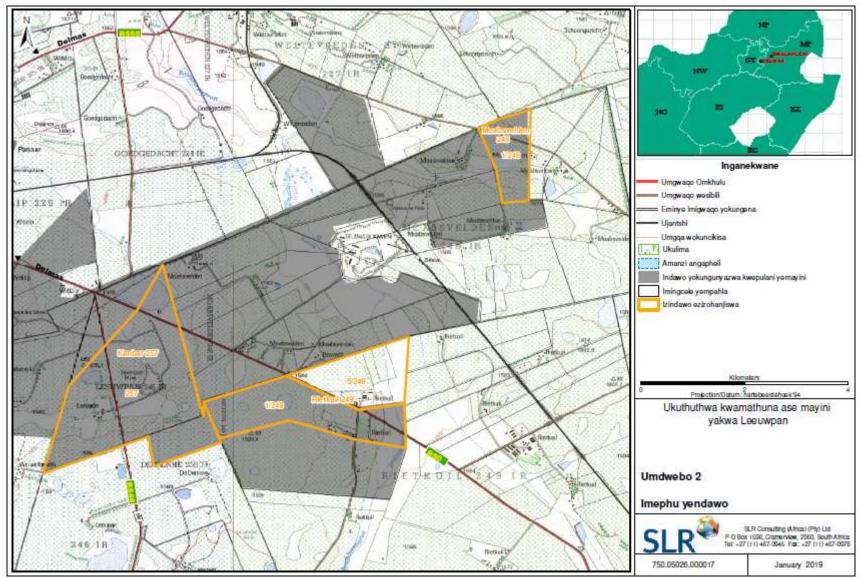
Umcondzisi Lomkhulu Litiko Letekubusa Ngekubambisana Netendzabuko (2005; 2007) Lucingo: (011) 355 5270 or 079 524 0733

#### UCELWA KUTSI WENTE SICINISEKO SEKUTSI UPHENDVULA KULESIMEMO MHLA TI-05 Inyoni 2019

## ISAZISO NGOKUVUMELANA NESIGABA 35 & 36(5) SOMTHETHO WEZINDAWO ZAMAGUGU ESIZWE ZIKAZWELONKE (UMTHETHO 25 KA-1999) (INHLOSO YOKUFAKA ISICELO SEZIMVUME ZOKUSUSWA KWAMATHUNA AYISWE KWENYE INDAWO)

### IMAYINI YAMALAHLE I-EXXARO LEEUWPAN: UKUSUSWA KWAMATHUNA EMAPULAZINI I-MOABSVELDEN, I-RIETKUIL NE-KENBAR AYISWE KWENYE INDAWO

I-Exxaro Coal (Pty) Ltd (Exxaro) ineMayini Yamalahle i-Leeuwpan esebangeni elingaba ngu-10 km eningizimu-mpumalanga ye-Delmas kuMasipala Wendawo i-Victor Khanye, eSifundazweni saseMpumalanga. Njengengxenye yenhloso yabo yokwenza indawo yelungelo lokumba, i-Exxaro ihlongoza ukumbiwa kwamathuna abalelwa ku-100 asesiQeshini 1 sePulazi i-Moabsvelden 248 IR, iziQephu 1 & 5 zePulazi i-Rietkuil 249 IR nesiQephu 1 se-Kenbar 257.



Lapha kunikezwa isaziso sokuthi i-Exxaro ne-AVBOB bahlose ukufaka isicelo sezimvume zokumbiwa kwala mathuna bese eyiswa kwenye indawo ngokuvumelana nale mithetho elandelayo:

- ISigaba 35 no-36 (5) soMthetho Wezindawo Zamagugu Esizwe Kazwelonke (uMthetho 25 ka-1999);
- ISigaba 2 (1) soMyalo Wokususwa Kwamathuna Nezidumbu (uMyalo 7 ka-1925);
- UMyalo Wokumbiwa Kwamathuna (uMyalo 12 ka-1980);
- UMthetho Wezempilo Kazwelonke (uMthetho 61 ka-2003), iSiqondiso 363 somhla ka-22 Meyi 2013;
- UMthetho Wezindawo Zamathuna EMpumalanga, iZindawo Zokushiswa Kwezidumbu Nokumbiwa Kwezidumbu (uMthetho 8 ka-2005); kanye
- neMithetho KaMasipala Wendawo i-Victor Khanye: IziNdawo Zokungcwaba Nezokushiswa PG 2307 ka-2014.

Ukufaka izicelo zemvume edingekayo kuzohanjiswa ku-South African Heritage Resources Agency (SAHRA) noma i-ejensi yabo yesifundazwe esemthethweni, uMnyango Wezempilo eSifundazweni neHhovisi likaNdunankulu weSifundazwe, uMasipala Wendawo i-Victor Khanye kanye nomasipala wendawo okuzoyiswa kuyo amathuna. UMnu Anton Pelser (Archaeologist) no-Nantie Croucamp (AVBOB) yibo abazobhekelela inqubo yokufaka isicelo. Njengengxenye yenqubo yokufaka isicelo, kudingeka kwenziwe umzamo ohlangene wokuxhumana nokuxoxisana nemiphakathi kanye nabantu, ngokwendabuko abanesasasa kulawo mathuna, futhi kufinyelelwe ezivumelwaneni naleyo miphakathi nalabo bantu mayelana nekusasa lalawo mathuna. Ngakho-ke lesi saziso sifakwa emaphephandabeni endawo amabili afundwa kakhulu kule ndawo yala mathuna. Sithanda ukucela ukuthi noma yimuphi umuntu (umndeni/abazukulu noma abangane) abananoma yiluphi ulwazi ngala mathuna futhi abafuna ukunikeza ulwazi mayelana nalokhu baxhumane no-:

Edwynn Louw Ucingo: (011) 467 0945 Ifeksi: (011) 467 0978 I-imeyili: <u>elouw@slrconsulting.com</u> noma Umuntfu wase-AVBOB Longatsintfwa: Nantie Croucamp Ucingo: (011) 482 1027 Iselula: 083 302 7166 I-imeyili: johannesburgdclaims@funeral.avbob.co.za

UMqondisi OMkhulu UMnyango Wokubusa Ngokubambisana Nezendabuko Ucingo: (011) 355 5270 noma 079 524 0733

SICELA UQINISEKE UKUTHI UPHENDULA LESI SAZISO ENGAKEDLULE UMHLA KA-05 Septemba 2019

4. Comments and response table and Proof of Correspondence

#### IAP Comments for SAHRA submission

No.	Comments received	Names, mode of communication and date	Response provided
1.	Philemon Mahlangu who speak consent about rumours that exxaro want to remove grave at candle ,Jan venter plaas .Last year we just busy until the owner of the plaas come to us say they the mining are closer now they would remove the grave this year. On our grave we left the board with our name and cell. No. Petrus Mahlangu and Philemon Mahlangu we are the leading process. We will remove grave at delmas to js moroka district at Pietiskraal .	Philemon Mahlangu, Email, 21/10/2019	<ul> <li>Response to P. Mahlangu as understood on 21/10/2019:</li> <li>Further to our telephonic discussion this morning and your email below, I would like to take this opportunity to confirm with you that there are currently no grave relocations taking place and that the rumours are not true. So to confirm Exarro are not engaged in any form of Grave Relocation activities at this point in time. As mentioned Exxaro Leeuwpan is currently undertaking the process to apply for the grave relocation permits. Only upon receipt of the grave relocation permits can Exxaro proceed with Grave relocation activities.</li> <li>On site findings with P.Mahlangu and AVBOB on 04/11/2019:</li> <li>Hereby we declare that we met with Philemon and Petros Mahlangu on 31/10/2019 in order to confirm the grave they were concerned about. This is the grave of Phileom's mother and Petros's spouse. They were both present at the meeting and after the graves that are going to be exhumed were shown to them, they confirmed that their grave is actually at another site that is not in the process of being moved at present. It was confirmed that they do not have any graves at the sites that are going to be exhumed and re-buried.</li> </ul>

#### **Edwynn Louw**

From:	Mahlangu, Philemon (P.) <pmahla13@ford.com></pmahla13@ford.com>
Sent:	Monday, 21 October 2019 12:28
То:	Johannesburgd Funeral Claims
Cc:	apac.heritage@gmail.com; Edwynn Louw; Marline Medallie
Subject:	RE: Grave at Leeupan Mine

HI all

Philemon Mahlangu who speak consent about ramous that exxaro want to remove grave at candle ,Jan venter plaas .Last year we just busy until the owner of the plaas come to us say they the mining are closer now they would remove the grave this year. On our grave we left the board with our name and cell. No. Petrus Mahlangu and Philemon Mahlangu we are the leading process. We will remove grave at delmas to js moroka district at Pietiskraal .Thanks.

From: Johannesburgd Funeral Claims <johannesburgdclaims@funeral.avbob.co.za>

Sent: Friday, 18 October 2019 2:55 PM

To: Mahlangu, Philemon (P.) pmahla13@ford.com

**Cc:** <u>apac.heritage@gmail.com</u>; <u>elouw@slrconsulting.com</u>; <u>mmedallie@slrconsulting.com</u> **Subject:** Grave at Leeupan Mine

Good day Philemon,

You called me some time ago informing me that you have your mother's grave at the burial site where Exxaro wants us to exhume. Your number 082 041 0322 was given to them in order to be in contact with you to make arrangements with you and Petros to identify the grave.

Up to this moment it seems as if they had no success in contacting you. I myself called earlier and me also did not get hold of you. That is the reason for the email, because this is an urgent matter and we have to speak to you to get the matter resolved.

Will you kindly respond to this email address so that we can make the necessary arrangements? Kind Regards,

Nantie Croucamp. Avbob Johannesburg. 011 482 1027 083 302 7166



#### **Edwynn Louw**

From: Sent: To: Cc: Subject: Edwynn Louw Monday, 21 October 2019 14:15 'Mahlangu, Philemon (P.)'; Johannesburgd Funeral Claims apac.heritage@gmail.com; Marline Medallie RE: Grave at Leeuwpan Mine

Good afternoon Philemon,

Further to our telephonic discussion this morning and your email below, I would like to take this opportunity to confirm with you that there are currently no grave relocations taking place and that the rumour are not true. So to confirm Exarro are not engaged in any form of Grave Relocation activities at this point in time. As mentioned Exxaro Leeuwpan is currently undertaking the process to apply for the grave relocation permits. Only upon receipt of the grave relocation permits can Exxaro proceed with Grave relocation activities.

Nantie Croucamp from AVBOB has been attempting to get hold of you to identify the graves in question. Please do call him on 011 482 1027 or 083 302 7166 so that he can arrange to meet with you to identify the grave/s as well as to discuss the movement of the grave/s.

Thanks and kind regards,

From: Mahlangu, Philemon (P.) [mailto:pmahla13@ford.com]
Sent: Monday, 21 October 2019 12:28
To: Johannesburgd Funeral Claims
Cc: apac.heritage@gmail.com; Edwynn Louw; Marline Medallie
Subject: RE: Grave at Leeupan Mine

HI all

Philemon Mahlangu who speak consent about ramous that exxaro want to remove grave at candle ,Jan venter plaas .Last year we just busy until the owner of the plaas come to us say they the mining are closer now they would remove the grave this year. On our grave we left the board with our name and cell. No. Petrus Mahlangu and Philemon Mahlangu we are the leading process. We will remove grave at delmas to js moroka district at Pietiskraal .Thanks.

From: Johannesburgd Funeral Claims <<u>johannesburgdclaims@funeral.avbob.co.za</u>> Sent: Friday, 18 October 2019 2:55 PM To: Mahlangu, Philemon (P.) <<u>pmahla13@ford.com</u>>

**Cc:** <u>apac.heritage@gmail.com</u>; <u>elouw@slrconsulting.com</u>; <u>mmedallie@slrconsulting.com</u> **Subject:** Grave at Leeupan Mine

Good day Philemon,

You called me some time ago informing me that you have your mother's grave at the burial site where Exxaro wants us to exhume. Your number 082 041 0322 was given to them in order to be in contact with you to make arrangements with you and Petros to identify the grave.

Up to this moment it seems as if they had no success in contacting you. I myself called earlier and me also did not get hold of you. That is the reason for the email, because this is an urgent matter and we have to speak to you to get the matter resolved.

Will you kindly respond to this email address so that we can make the necessary arrangements? Kind Regards, Nantie Croucamp. Avbob Johannesburg.

011 482 1027